



生物多样性公约

Distr.
GENERAL

CBD/SBI/2/10/Add.2
4 June 2018

CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

执行问题附属机构

第二次会议

2018年7月9日至13日，加拿大蒙特利尔

临时议程*项目11

与其他公约、国际组织和伙伴关系的合作

增编

与森林合作伙伴关系成员的协作

执行秘书的说明

引言

1. 在第XIII/7号决定第7段，缔约方大会请执行秘书加强与森林合作伙伴关系（CPF）所有成员，包括联合国森林论坛（UNFF）秘书处以及其他相关组织和倡议的协作，充分响应缔约方大会第XII/6号决定第21段的要求，支持执行本决定，并酌情向缔约方大会第十四届会议之前的一次科学、技术和工艺咨询附属机构或执行问题附属机构的会议报告进展情况。
2. 在第XII/6号决定第21段，缔约方大会请执行秘书组织一次研究，探讨拥有数目众多森林方案的国际组织和秘书处应如何协助执行《2011-2020年生物多样性战略计划》和实现与森林相关的《爱知生物多样性指标》，并向科学、技术和工艺咨询附属机构作出汇报，包括以相互支持的方式实现与森林相关的爱知生物多样性指标进一步行动备选办法。在这方面，缔约方大会注意到对于国际森林安排的审查，2015年5月，联合国森林论坛第七届会议讨论了该问题，并邀请森林合作伙伴关系的其他成员为该研究作出贡献。缔约方大会还强调了第X/36号决定中所述行动，这些行动涉及与各森林相关机构的合作。
3. 此外，在第XIII/7号决定的第5段，缔约方大会还邀请森林合作伙伴关系的成员在编制该伙伴关系的2017-2030年工作计划时，考虑进一步加强对《爱知生物多样性指标》的单独和集体贡献的方式方法，并支持对实现森林相关承诺和目标采取协调的办法。
4. 秘书处与森林合作伙伴关系的其他成员协作编制了本文件，同时借鉴了来自森林合作伙伴关系的成员组织¹通过一项调查提供的意见，这些意见主要涉及各森林相关《爱知

* [CBD/SBI/2/1](#)。

¹ 森林合作伙伴关系的9个成员对调查作了答复：联合国开发计划署、世界复合农业中心（ICRAF）、全球环境基金（全环基金）、国际热带木材组织（ITTO）、国际自然保护联盟（自然保护联盟）、联合国粮食及农业组织（粮农组织）、联合国森林论坛（UNFF）秘书处以及国际林业研究组织联合会（国际林研联）。还收到了联合国气候变化框架公约（气候变化框架公约）秘书处的评论。

生物多样性指标》和其他森林相关多边承诺之间的一致性，以及进一步采取行动以相互支持的方式实现森林相关《爱知生物多样性指标》的备选办法。关于该调查的结论的细节可查阅UNEP/CBD/SBI/2/INF/28。编制本说明时还利用了其他的信息来源，包括在线审查。

5. 本文件以及CBD/SBI/2/INF/28中的结论为UNEP/CBD/SBSTTA/19/8中介绍的信息提供了补充信息。UNEP/CBD/SBSTTA/19/8分析了森林合作伙伴关系成员组织对于实现森林相关《爱知生物多样性指标》和扩大的森林生物多样性工作方案²的贡献的信息。UNEP/CBD/SBSTTA/19/INF/3中提供的一系列表格概述了其他森林合作伙伴关系成员组织在哪些《爱知生物多样性指标》方面开展了相应的工作。该分析显示，所有成员组织所开展的工作都直接与减少生境丧失和退化（指标5）和保护生态系统和重要服务（指标14）有关。此外，几乎所有组织都在致力于提高认识（指标1）和恢复和加强生态系统的复原力（指标15）。³

6. 关于采取进一步行动实现《爱知生物多样性指标》的备选办法的分析，并未建议对森林合作伙伴关系成员应如何考虑《爱知生物多样性指标》进行一次新的审查，而是根据UNEP/CBD/SBSTTA/19/8中确定的相同要素进行了构思，这些要素被视为森林相关《爱知生物多样性指标》和其他森林相关多边承诺之间的一致性领域。

7. 这些一致性领域是减少天然林丧失、退化和破碎化，包括通过“降排+”（与爱知指标的森林要素相关），可持续森林管理（与指标7有关）；森林养护，包括保护区内的森林养护和其他基于地区的养护措施（与指标11有关）；森林带来的惠益（指标14）；森林恢复（与指标15有关）；森林生物多样性的要素和森林政策设计中的传统和土著知识（与指标18有关）和支持赋能承诺（与爱知指标1-4、16、17、19、20有关）（见第7页表格）。

8. 第二节提供了关于森林合作伙伴关系的背景信息，并审查了森林相关的多边承诺，分析了这些承诺与森林相关《爱知生物多样性指标》的一致性。第三节提供了关于采取进一步行动，以相互支持的方式实现森林相关《爱知生物多样性指标》的备选办法。这些备选办法涉及分别与《爱知生物多样性指标》5和15相关的这两个方面的一致性领域（B小节的减少毁林和森林退化和C小节的森林恢复），这些也是几种推进扩大的森林生物多样性工作方案的领域。在这些一致性领域下，工作方案力求查明在哪些方面需要采取进一步行动确保进一步的一致性，包括通过森林合作伙伴关系下的联合倡议的支持。这一分析对于森林相关《爱知生物多样性指标》和联合国2017-2030年森林战略计划⁴之间的一致性的程度而言尤其重要，后者为实现其各项全球森林目标和指标提供了参考点。第四节概述了供进一步审议的问题。

9. CBD/SBI/2/INF/28号文件介绍了关于支持实现第7段所述其他一致性领域下的森林相关《爱知生物多样性指标》的森林合作伙伴关系联合倡议的进一步信息。该文件还列出了森林合作伙伴关系成员对实现这些一致性领域下的森林相关《爱知生物多样性指标》的各项支持的实例。

一. 背景

A. 森林合作伙伴关系

10. 森林合作伙伴关系是森林问题的自愿性伙伴关系，根据经济及社会理事会第2000/35号决议于2001年4月成立。经社理事会根据上述决议成立了国际森林安排和联合国

² 见缔约方大会第VI/22号决定。

³ 来自UNEP/CBD/SBSTTA/19/8，第10页表2。

⁴ 见E/2017/10。大会于2017年4月27日在第71/285号决议中通过了该战略计划。

森林论坛。2015年，经社理事会通过其第2015/33号决议对森林合作伙伴关系提出了进一步的指导意见，除其他外，经社理事会在决议中重申了各项原则，界定了森林合作伙伴关系作为国际森林安排的一个组成部分的核心功能。根据第2015/33号决议第20段确定的森林合作伙伴关系的核心功能是：支持联合国森林论坛及其成员国的工作；向联合国森林论坛提供科学和技术咨询，包括关于正在出现的问题的咨询；加强协调一致和政策方案协调以及各成员组织间各个层面上的协调，包括通过共同制定方案和根据各自的任务规定向各自理事机构提交协调统一的建议；以及促进执行联合国森林文书，包括实现其全球森林目标，以及森林为2015年后发展议程的贡献。

11. 经济及社会理事会第2015/33号决议第22段鼓励森林合作伙伴关系及其成员组织：(a) 通过制定其工作方法加强伙伴关系，包括通过审议多边谅解备忘录，以及制定其有效运作与合作的程序；(b) 确定激励成员组织广泛参与其各种活动的途径；(c) 评估其成员组成情况和具有重要森林相关专门知识的额外成员的潜在附加值；(d) 确定让主要群体和其他利益攸关方积极参与伙伴关系各项活动的途径；(e) 制定符合联合国2017-2030年森林战略计划的工作计划，以确定伙伴关系所有成员的集体行动的优先顺序以及这些行动的所涉资源问题；(f) 编制适合广大受众的关于伙伴关系的活动、成就和资源分配的定期报告，其中包括可能的捐助方；以及 (g) 进一步制定和扩大其专题性联合举措，同时顾及伙伴关系成员的能力和重点事项。

12. 经济及社会理事会经由第2017/4号决定核准了2017-2030年森林战略计划以及联合国森林论坛2017-2020年四年期工作方案，邀请森林合作伙伴关系支持该论坛及其成员推动全球森林目标和指标，包括通过成员间的合作和伙伴关系。经社理事会还邀请森林合作伙伴关系执行与论坛的四年期工作方案相符的联合工作计划，并确定伙伴关系成员的所有不同成员采取的集体行动以及相关的资源需要。⁵ 伙伴关系目前由具有实质性森林方案的15个国际组织、机构和秘书处⁶ 组成。

13. 2015年以来，森林合作伙伴关系会晤过数次，并在网站上公布了定期进度报告。⁷ 2017年3月，森林合作伙伴关系通过了一项政策文件，⁸ 因而确定了工作方式。关于各主要群体和其他利益攸关方的积极参与问题，伙伴关系与涉及很多新利益攸关方在内的主要群体的代表进行了磋商，特别是2018年2月在罗马举行的题为“跨部门合作阻止毁林和增加森林面积——从志愿到行动”的国际会议。森林合作伙伴关系还在建立一潜在的森林合作伙伴关系的过程中，以期便利其与主要群体的进一步的互动。2018年5月，向联合国森林论坛第十三届会议提交了该伙伴关系2017-2020年工作计划。森林合作伙伴关系成员间的几项联合举措正在成形或规划当中，其中一些举措是支持实现《爱知生物多样性指标》的举措。下文的章节说明了各项联合活动，详情可参阅CBD/SBI/2/INF/28。

B. 国际商定的森林相关指标和目标

14. 自UNEP/CBD/SBSTTA/19/8印发以来，森林相关国际承诺的前景有了发展，特别是在全球一级通过了联合国2017-2030年森林战略计划、联合国气候变化框架公约（气候变化框架公约）的《巴黎协定》⁹ 以及《2030年可持续发展议程》。¹⁰

⁵ 第2017/4号决议，附件一，第39段。

⁶ The latest member to join CPF, as of April 2018, is the Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora.

⁷ The full list of CPF meetings and, meeting reports and periodic progress reports can be consulted at <http://www.cpfweb.org/74837/en/>

⁸ <http://www.cpfweb.org/47318-05366ac58ffc533300f705a3ef2533810.pdf>

⁹ 联合国《条约汇编》，登记号：I-54113。

1. 联合国森林战略计划——2017-2030年

15. 在2017年1月举行的联合国森林论坛特别会议上，通过了首个联合国2017-2030年森林战略计划。2017-2030年森林战略计划由经济及社会理事会于2017年4月20日通过，一起通过的还有联合国森林论坛2017-2020年期间的四年期工作方案。¹¹ 大会随后于2017年4月27日在第71/285号决议中予以通过。

16. 战略计划为各级采取行动可持续地管理各类森林和森林以外的树木以及阻止毁林和森林退化提供了全球性的框架。战略计划的核心是将于2030年实现的6项全球森林目标和26项相关指标，这些目标和指标均属自愿性和普遍性的（见下文方框）。

方框. 全球森林目标案文

全球森林目标 1：通过保护、恢复、植树造林和重新造林等可持续森林管理办法，扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势，加大努力防止森林退化，并推动全球应对气候变化的努力。

全球森林目标2：提高森林的经济、社会和环境效益，包括为此改善以林为生者的生计。

全球森林目标3：大幅增加世界各地保护林区和其他可持续管理林区的面积以及可持续管理林区森林产品所占比例。

全球森林目标4：从各种渠道调集大幅增加的、新的和额外财政资源用于实行可持续森林管理，并加强科技合作和伙伴关系。

全球森林目标5：通过联合国森林文书等促进建立治理框架以实行可持续森林管理，并加强森林对《2030年可持续发展议程》的贡献。

全球森林目标6：就森林问题在各级，包括在联合国系统内部、森林合作伙伴关系成员组织之间以及各部门和有关利益攸关方之间加强合作、协调、一致性和协同增效。

17. 根据经济及社会理事会关于联合国森林战略计划和联合国森林论坛2017-2020年期间四年期工作方案的第2017/4号决议的第30和31段，成员国可以在自愿的基础上决定为实现战略计划的全球森林目标和具体目标提供捐款，同时考虑到其国情、政策、优先事项、能力、发展水平和森林状况。这些自愿国家捐款可包括论坛成员打算就其他国际森林相关承诺和目标作出的森林相关捐款，例如执行《2030年可持续发展议程》和《可持续发展目标》以及根据《巴黎协定》采取的解决气候变化的行动。

18. 2018年5月举行的联合国森林论坛第十三届会议收到了来自厄瓜多尔、加纳、危地马拉、牙买加和利比里亚关于向联合国森林论坛提供自愿国家捐款的5份通知。

19. 来自牙买加的自愿国家捐款尤其列出了拟议为推动森林战略计划的全球森林目标和指标的四项行动如何与《爱知生物多样性指标》相关联。这一自愿国家捐款提供了有关对全球森林目标2.5的贡献类型的实例，¹² 能够代表如何以其他方式实现全球森林目标和《

¹⁰ 见2015年9月25日的题为“改变我们的世界：2030年可持续发展议程”的大会第70/1号决议。

¹¹ 经济及社会理事会关于2017-2030年联合国森林战略计划和联合国森林论坛2017-2020年期间四年期工作方案的第2017/4号决议的第2017/4号决议。

¹² 联合国森林战略计划的全球森林目标（GFG）的指标2.5规定，“所有类型森林对保护生物多样性以及减缓和适应气候变化的贡献加强，同时考虑到相关公约和文书的任务和正在进行的工作”。这表明，在设法实现全球森林目标，包括《2011-2020年生物多样性战略计划》及其《爱知生物多样性指标》时，各国应铭记其他的森林相关目标可框架。

爱知生物多样性指标》之间的进一步协调统一。其中的一个考虑是，探讨同时作为联合国森林论坛成员的《公约》缔约方，在设计其实现森林战略计划中的一项或更多全球森林目标和指标的自愿国家捐款以及反过来实现森林相关《爱知生物多样性指标》时，应如何考虑根据其国家生物多样性战略和行动计划采取各项行动。

2. 联合国气候变化框架公约的《巴黎协定》

20. 在2015年在巴黎举行的第二十一届会议上，联合国气候变化框架公约（气候变化框架公约）缔约方大会在第1/CP.21号决定¹³中通过了应对气候变化和加快和强化可持续低碳未来所需要的行动和投资的历史性协定。《巴黎协定》以《联合国气候变化框架公约》为基础，为了共同的事业走到一起，作出雄心勃勃的努力应对气候变化和适应气候变化的影响，同时加强向发展中国家的支助，帮助它们这样做。因此，缔约方大会在全球气候努力中开辟了新的道路。

21. 《巴黎协定》的第5条鼓励缔约方采取行动，利用为减少毁林和森林退化造成的排放所涉活动采取政策方法和积极奖励措施，以及发展中国家养护、可持续管理森林和增强森林碳储量（“降排+”）的作用（缔约方大会以往决定中界定了框架¹⁴）；以及替代政策方法，例如关于综合和可持续森林管理的联合缓解和适应办法。

22. 《巴黎协定》第5条还重申了酌情奖励相关非碳收益，包括养护来自森林的生物多样性和生态系统服务的重要性。这一点与生物多样性公约缔约方大会的以往决定相吻合，后者的这些决定强调了“降排+”活动与《爱知生物多样性指标》之间的协同增效的可能性（第XI/19号决定，第6段）。¹⁵

3. 《可持续发展目标》

23. 联合国大会在2015年9月25日的第70/1号决议中通过了《2030年可持续发展议程》。《2030年议程》中载有17项可持续发展目标和169项的相关指标。

24. 森林相关《爱知生物多样性指标》的若干要素已反映在可持续发展目标和指标中。尤其是目标15旨在保护、恢复和促进可持续利用路上生态系统，可持续地管理森林，防治荒漠化以及阻止和扭转土地退化和阻止生物多样性的丧失。第7页表格中列出了目标之下明确提及森林的各项指标。

4. 自愿性承诺

25. 一些国家、国家以下级当局、公司、土著人民组织和非政府组织在2014年9月联合国气候问题首脑会议上通过的《纽约森林宣言》中，包括一系列与上述森林相关多边承诺广泛一致的指标，包括到2020年至少将全球天然林的丧失减半和努力争取到2030年停止天

¹³ 见[FCCC/CP/2015/10/Add.1](#)。

¹⁴ 见气候变化框架公约第9/CP.19号决定，“关于推进充分实施第1/CP.16号决定第70段所述各项活动的基于成果的融资问题工作方案”，2014年1月31日联合国FCCC/CP/2013/10/Add.1号文件；第12/CP.17号决定，“关于就如何处理和遵守第1/CP.16号决定所指保障措施提供信息的系统的指导意见以及与森林参考排放水平和森林参考水平相关的模式”，2012年3月15日联合国FCCC/CP/2011/9/Add.2号文件。

¹⁵ 其他涉及森林和气候的报告包括UNEP/CBD/COP/12/INF/15，该文件强调生物多样性公约和气候变化框架公约政策进程下的联合规划的重要性，并审查了现行的指导意见和国家努力，还包括UNEP/CBD/SBSTTA/20/INF/30，该文件介绍了关于“降排+”对《2011-2020年生物多样性战略计划》的潜在贡献的信息。

然林的丧失，以及到2020年恢复1.5亿公顷退化地貌景观和森林和到2030再恢复2亿公顷退化地貌景观和森林。¹⁶

26. 这些承诺立足于《伯恩挑战》的承诺。¹⁷《伯恩挑战》这一项全球性努力旨在到2020年让全世界1.5亿公顷被砍伐和退化土地得到恢复和到2030年让3.5亿公顷得到恢复。《伯恩挑战》是通过加强政治参与实现很多现有国际承诺，包括《2011-2020年生物多样性战略》和《爱知生物多样性指标》15的一项自愿举措。

27. 《伯恩挑战》立足于森林景观恢复（FLR）的概念，这一概念的目的在于在恢复生态完整性的同时，通过多功能地貌景观改善人类福祉。迄今为止，《伯恩挑战》产生了来自国家和国家以下级管辖和其他行为者所作到2020年让1.602亿公顷被砍伐和退化土地得到恢复的47份保证。

C. 国际森林承诺之间的一致性

28. 下文（见第7页）列出了UNEP/CBD/SBSTTA/19/8的表1的最新版，以便进一步探讨国际森林承诺之间一致性的潜力，特别是建立森林相关《爱知生物多样性指标》和其他森林相关多边承诺之间一致性的机会。这种一致性代表了加强主导、促进和支持实现各种相互关联的森林相关目标、指标和目的的各组织之间的规划、指导意见和其他类工具和资源调动的机会。

二. 以相互支持的方式实现森林相关《爱知生物多样性指标》的进一步行动的备选办法

29. 本节审查表中的两个要素，即B小节中的减少毁林和森林退化以及C小节的森林恢复，这些分别涉及《爱知生物多样性指标》5和15，因此是推进扩大的森林生物多样性工作方案的重点领域。本节要设法确定可能需要哪些进一步的行动确保进一步的一致性，包括通过森林合作伙伴关系的联合举措的支持。这一分析对于森林相关《爱知生物多样性指标》和《2017-2030年联合国森林战略计划》之间一致性的程度尤为重要，已经邀请森林合作伙伴关系支持该战略计划。

30. 自印发UNEP/CBD/SBSTTA/19/8以来，又有其他生物多样性公约缔约方通过了《国家生物多样性战略和行动计划》，其中界定了针对其国情的国家性指标。因此，征询了森林合作伙伴关系成员关于其如何考虑《国家生物多样性战略和行动计划》而不是《2011-2020年生物多样性战略计划》指标的通用案文所界定的那些指标的意见。在详细分析森林合作伙伴关系成员组织对两个要素提供的意见之前，A小节提供了关于森林合作伙伴关系成员组织在其森林工作中考虑《国家生物多样性战略和行动计划》的信息。

¹⁶ 该宣言可查阅：<http://www.un.org/climatechange/summit/wp-content/uploads/sites/2/2014/07/New-York-Declaration-on-Forest-%E2%80%93-Action-Statement-and-Action-Plan.pdf>。

¹⁷ <http://www.bonnchallenge.org/>。

表. 森林相关《爱知生物多样性指标》和其他森林相关多边承诺之间的一致性

要素	《生物多样性公约》： 《爱知生物多样性指标》	《联合国2017-2030年森林战略 计划》：全球森林目标	《气候变化框架公约》： “降排+”	联合国：《可持续发展目标》 (15和6)
减少毁林和森林退化	指标5：到2020年，使所有自然生境、包括森林的丧失速度至少减少一半，并在可行情况下降低到接近零，同时大幅度减少退化和破碎情况	全球森林目标1：通过保护、恢复、植树造林和重新造林等可持续森林管理办法，扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势，加大努力防止森林退化，并推动全球应对气候变化的努力。 全球森林面积增加3% 1.3 到2020年，推动对所有类型森林进行可持续管理，停止毁林，恢复退化的森林，大幅增加全球植树造林和重新造林。	要素 (a)：减少毁林造成的排放 要素 (b)：减少森林退化造成的排放	指标 15.2：到2020年，促进执行所有类型森林的可持续管理、制止砍伐森林、恢复退化的森林，并在全球把植树造林和重新造林的比例增加。 指标 15.5：采取紧急和重大行动减少自然生境退化、遏制生物多样性的丧失，在2020年之前，保护和防止受威胁物种的灭绝
可持续森林管理	指标7：到2020年，森林下的所有地区得到可持续管理，确保生物多样性得到养护	全球森林目标3：大幅增加世界各地保护林区和其他可持续管理林区的面积以及可持续管理林区森林产品所占比例 3.2. 长期森林管理计划涵盖的森林面积大幅增加 3.3. 可持续管理林区的森林产品所占比例大幅增加	要素 (d)：可持续森林管理	指标 15.2：到2020年，促进执行所有类型森林的可持续管理、制止砍伐森林、恢复退化的森林，并在全球把植树造林和重新造林的比例增加。

要素	《生物多样性公约》： 《爱知生物多样性指标》	《联合国2017-2030年森林战略 计划》：全球森林目标	《气候变化框架公约》： “降排+”	联合国：《可持续发展目标》 (15和6)
森林养护	指标11：到2020年，至少有17%的陆地区域，尤其是对于生物多样性和生态系统服务具有特殊重要性的区域，通过有效而公平管理的、生态上有代表性和相连性好的保护区系统得到保护，并被纳入更广泛的景观 指标12（物种）和13（遗传多样性）也有关系	全球森林目标3：大幅增加世界各地保护林区和其他可持续管理林区的面积以及可持续管理林区森林产品所占比例 3.1全球被指定为保护区或通过其他有效的划区养护措施加以养护的森林面积大幅增加	保障措施(e)规定，行动与养护自然林和生物多样性相一致…	指标 15.1：到2020年，根据国际协议规定的义务，确保养护、恢复和可持续利用陆地和内陆的淡水生态系统及其服务，特别是森林 指标 6.6：到2020年，保护和恢复与水有关的生态系统，包括山区、森林、湿地、河流、含水层和湖泊

要素	《生物多样性公约》： 《爱知生物多样性指标》	《联合国2017-2030年森林战略 计划》：全球森林目标	《气候变化框架公约》： “降排+”	联合国：《可持续发展目标》 (15和6)
森林恢复	指标15：到2020年，通过养护和恢复行动，生态系统的复原力以及生物多样性对碳储存的贡献得到加强，包括恢复了至少15%退化的生态系统，从而对气候变化的减缓与适应以及防治荒漠化做出了贡献	全球森林目标1：通过保护、恢复、植树造林和重新造林等可持续森林管理办法，扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势，加大努力防止森林退化，并推动全球应对气候变化的努力。 1.1 全球森林面积增加3% 1.2 世界森林碳储量维持不变或增加 1.3 到2020年，推动对所有类型森林进行可持续管理，停止毁林，恢复退化的森林，大幅增加全球植树造林和重新造林 1.4 全球所有类型森林抵御和适应自然灾害和气候变化影响的能力显著增强	要素 (c)：森林碳的养护 要素 (e)：增加森林碳储量	指标 15.1：到2020年，根据国际协议规定的义务，确保养护、恢复和可持续利用陆地和内陆的淡水生态系统及其服务，特别是森林 指标 15.2：到2020年，促进执行所有类型森林的可持续管理、制止砍伐森林、恢复退化的森林，并在全球把植树造林和重新造林的比例增加 指标 15.3：到2020年，防治荒漠化、恢复退化的土地和土壤，包括受荒漠化、干旱和洪涝影响的土地，并努力建立一个不再出现土地退化的世界。

要素	《生物多样性公约》： 《爱知生物多样性指标》	《联合国2017-2030年森林战略 计划》：全球森林目标	《气候变化框架公约》： “降排+”	联合国：《可持续发展目标》 (15和6)
森林惠益	指标14：到2020年，带来重要的服务，包括同水相关的服务以及有助于健康、生计和福祉的生态系统得到了恢复和保障，同时顾及了妇女、土著和地方社区以及贫穷和脆弱群体的需要	全球森林目标2：提高森林的经济、社会和环境效益，包括为此改善以林为生者的生计	保障措施1(d)规定，“降排+”活动“考虑到森林和其他生态系统的多重功能”	指标 15.6 按国际社会的商定，促进公正和公平地分享利用遗传资源产生的惠益，促进适当获取这类资源。 指标 15.9 到2020年，在国家和地方的规划工作、发展进程、减贫战略和核算中列入生态系统和生物多样性的价值
传统和土著知识	指标 18：到2020年，土著和地方社区的同保护和可持续利用遗传资源有关的传统知识、创新和做法及其对于生物资源的习惯性利用，根据国家立法和相关国际义务得到了尊重，并在土著和地方社区在各国相关层次上的有效参与下，充分地纳入和反映在《公约》的执行工作中。	不详	保障措施 c)：尊重土著人民和地方社区成员的知识和权利[...] 保障措施 d)：相关利益攸关方，特别是土著人民和地方社区充分和全面参与[“降排+”]行动；	指标 15.c 在全球进一步支持为打击偷猎和贩运受保护物种行为做出的努力，包括加强地方社区寻找可持续谋生手段的能力。 指标 6.b 支持和加强地方社区参与改进水和卫生设施管理。

要素	《生物多样性公约》： 《爱知生物多样性指标》	《联合国2017-2030年森林战略 计划》：全球森林目标	《气候变化框架公约》： “降排+”	联合国：《可持续发展目标》 (15和6)
支持和赋能 承诺	指标1-4、16、17、19和20	全球森林目标4：从各种渠道调集大幅增加的、新的和额外财政资源用于实行可持续森林管理，并加强科技合作和伙伴关系。	华沙“降排+”框架	指标 15.a：从各种渠道动员并大幅增加财政资源，以保护和可持续利用生物多样性和生态系统。 指标 15.b：从各种渠道大幅动员资源，从各个层级为可持续森林管理提供资金支持，并为发展中国家推进可持续森林管理，包括保护森林和重新造林，提供充足的激励措施。

A. 考虑森林合作伙伴关系成员组织工作中的国家生物多样性指标

31. 所有答复调查的森林合作伙伴关系成员组织（见上文第4段）列出了考虑了《国家生物多样性战略和行动计划》的那些行动，以及《国家生物多样性战略和行动计划》中作为对于相关国家政策、法律和条例的审查的一部分所载有的国家性指标。少数成员组织指出，这些是资助或执行森林相关项目之前采取的行动的一部分。国际自然保护联盟（自然保护联盟）和联合国开发计划署（开发计划署）等还表示，它们直接参与了支持制定和（或）执行某些国家的国家生物多样性战略和行动计划。¹⁸

32. 对于所报告的生物多样性指标，几个成员表示，有能力不费力地查考不同进程下承诺实现的恢复指标，以便加强各进程之间的一致性，这一点至关重要。这一点对于推动确定规划、执行和进展审查中的协同增效也十分重要。作为森林生态系统恢复倡议¹⁹的一部分，生物多样性公约秘书处对《爱知生物多样性指标》5和15下的国家指标进行了一次审查。目前正在努力将这一分析的结果纳入自然保护联盟网站InfoFLR上公布的该联盟森林景观恢复（FLR）国情简介中。²⁰

33. 联合国环境规划署（环境规划署）表示，鉴于通过联合国“降排+”方案支持制定国家执行“降排+”战略的各项活动，环境规划署也鼓励各国评估可能存在的与国家生物多样性战略和行动计划执行工作的协同增效。UNEP/CBD/COP/12/INF/15介绍了这一工作的实例及其与实现《爱知生物多样性指标》的关联性。

34. 关于在将国家生物多样性指标纳入“降排+”规划方面遇到的其他障碍，环境规划署提到《国家生物多样性战略和行动计划》过时或接近完成但又没有经过验证的情况，以及负责“降排+”和《国家生物多样性战略和行动计划》的团队之间缺乏沟通的问题。

B. 介绍毁林和森林退化

35. 正如第7页表格在列出毁林和森林退化要素时提到的，联合国2017-2030年森林战略计划中的全球森林目标1.1要求全世界森林区域增加3%，而全球森林目标1.3要求到2020年阻止毁林。这些目标都与爱知生物多样性指标5相关。不过，这些目标和指标的措施之间存在差别。例如，爱知生物多样性指标5要求到2020年至少将毁林率减半，而不是阻止毁林。同样，爱知生物多样性指标5侧重于所有自然生境，包括作为物种生境的森林，因此，将实现这一指标的效益同实现指标11和12等其他《爱知生物多样性指标》联系起来。相反，森林战略计划却没有区别不同类的森林。²¹

36. 联合国2017-2030年森林战略计划和《2011-2020年生物多样性战略计划》之间在减少毁林和森林退化的要素方面的重要性的进一步区别，来自爱知生物多样性指标5是一项减少总体毁林和退化的指标，而全球森林目标1.1却是一项森林面积净增加的指标这种情况。因此，森林面积的正面的净改变，例如全球森林目标1.1规定的3%的增加不一定有助于爱知生物多样性指标5的实现。天然林面积有可能被所植树木或新近恢复的

¹⁸ 自然保护联盟提供了一系列的参考，可查看CBD/SBI/2/INF/28。

¹⁹ [UNEP/CBD/COP/13/INF/12](https://www.unep.org/cbd/cop13/inf12)。

²⁰ <https://infoflr.org/countries>。

²¹ 对于爱知生物多样性指标5尤为重要的天然林一个子集是原始林，除了自然年形成外，原始林的特点是没有重大的人类干扰以及存在过熟林。原始林对于生物多样性的保护特别重要，因为原始林为某些物种提供了不可取代的生境。

森林取代，后者没有提供同样质量的物种生境，或同样的生态系统惠益的范围、质量或数量，相反，却集中在少数的功能上（例如，提供木材、碳固存甚至水土流失的控制）。

37. 此外，即便是天然林丧失并被同一地区的再生天然林取代，也需要较长时间才能让生态系统恢复其全面的组合方式和结构，产生“恢复债务”，给生物多样性造成重大影响。²² 因此，如果在全球森林目标1.3（除其他外，要求阻止毁林）方面不能取得重大进展，仅仅圆满实现全球森林目标1.1不一定就能够支持爱知生物多样性指标5的实现。

1. 向联合国森林论坛的自愿国家报告

38. 2018年5月，在其第十三届会议上，联合国森林论坛审议了给论坛的自愿国家报告的周期和格式，同时考虑了关于数量指标数的工作。²³ 为与全球森林目标1至3相关章节拟议的报告格式中的问题涉及立法、政策、组织、财政和技术问题。不过，报告格式并没有规定全球森林目标1.1和1.3下的单独报告。

39. 报告格式还表明，对实现全球森林目标1-3进展情况的评估，很大程度上还需要通过来自诸多全球和区域数据提供者的定量数据加以补充，其中包括来自全球森林资源评估（FRA）、森林合作伙伴关系的成员组织的数据库，各种标准和指标进程，以及由《2030年可持续发展议程》主导的进程。

40. 这凸显了数据提供者的重要性，他们必须列入关于天然林和原始林总体丧失的指标数，促进森林合作伙伴关系成员组织之间在减少天然林的砍伐、破碎化和退化方面持续采取行动和进行合作，并进一步明确种植、天然和原始林之间的区别。

41. 因此，为本文件进行的调查要求森林合作伙伴关系成员组织说明各成员如何计算天然林以及如何在其与减少毁林和森林退化（包括其“降排+”工作）相关的各种决定、知识产品、技术援助和（或）融资中区分净和毛森林指标。详见CBD/SBI/2/INF/28。

2. 森林合作伙伴关系成员组织的相关联合举措

42. 2018年2月，森林合作伙伴关系及其成员组织在罗马举行了题为“跨部门合作阻止毁林和增加森林面积——从志愿到行动”的国际会议。这次会议让代表政府林业、农业、畜牧和环境机构以及私营部门、小生产者组织、民间社会、土著人民团体和研究人员的广泛利益攸关方齐聚一堂，讨论阻止和扭转毁林的挑战，共同探讨如何加快实现森林目标和指标，特别是《可持续发展目标》15.2和全球森林目标1.1。气候变化框架公约前执行秘书Christina Figueres在开场主旨发言中强调了原始林在整个气候变化缓解和生物多样性保护议程这一关系中的重要性。²⁴

43. 在历时三天的讨论中，与会者强调，必须在解决毁林和退化驱动因素的同时，为地方社区提供可持续的燃料、纤维、淡水和粮食的替代解决办法。与会者强调了林

²² Moreno-Mateos D, Barbier EB, Jones PC, Jones HP, Aronson J, Lopez-Lopez JA, McRackin ML, Meli P, Montoya D, and Rey Benayas JM. 2017年。人为生态系统退化和恢复债务。Nature Communications, 第8卷: 第14163期。

²³ 见“关于执行联合国2017-2030年森林战略计划的进展情况的监测、评估和报告，包括联合国森林文书和自愿国家捐款”。

²⁴ 共同主席摘要报告（2008年）。跨部门合作阻止毁林和增加森林面积——从志愿到行动，森林合作伙伴关系的联合举措，可查阅：<http://www.cpfweb.org/47129-080cab460fd2563e8b388f642b811133.pdf>。

业和农业之间土地用途上的竞争，而关注的焦点是如何采取以景观办法，通过实行纳入树木、作物和畜牧的多样化农业生产系统解决这一问题。这方面提出的实例包括在作物中间或周围种植可收获的树木或灌木的农林系统或造林牧场系统，以互惠方式将农业、林业和牧业结合在一起。其他与会者强调有必要支持生计的稳定性和作为生态系统服务提供者的森林的作用，办法是认识到森林的诸如授粉等很多“隐藏”价值，以及加强简单而直接的为生态系统服务支付的系统。

44. 会议的最后文件强调了农业综合企业的公司责任在阻止毁林方面的重要作用。会上提到不同的支助措施，包括有利于无毁林商品的国际贸易文书以及为小生产者提供更好获得服务、资金和市场的机会。会议指出，增加对可持续土地用途和森林的资金和投资需要积极的奖励措施，改进治理，公私伙伴关系和创新融资手段。需要进一步探讨资金和投资在多大程度上也能够集中于创新性森林养护措施，并将这一问题纳入森林合作伙伴关系的绿色融资后续工作。会议的结果已提交联合国森林论坛，并将通过该论坛提交联合国2018年可持续发展问题高级别政治论坛，该论坛将于2018年7月审查实现可持续发展目标15的进展情况。

45. 森林合作伙伴关系另一项与所讨论要点相关的联合举措涉及制定一套全球核心森林相关指标。2017年5月，联合国森林论坛在其第十二届会议上注意到目前由森林合作伙伴关系牵头的制定一套用于评估全球森林目标和森林相关可持续发展目标等的进展情况的全球核心森林指标的工作。第十二届会议邀请森林合作伙伴关系向其第十三届会议提出关于一套全球核心森林相关指标的提案。所产生的提案包括21项指标，并纳入了基于粮农组织森林评估所产生数据的各项指标，目的是精简关于森林的报告工作。不过，拟议指标中还有几个指标需要进一步的工作，以确保汇报时拥有足够的数据和适当的方法。全球核心指标中的指标5是“原始林面积的变化”，而且明确与衡量爱知生物多样性指标5的进展情况相关联。提供这一指标的数据的将是粮农组织的森林评估。联合国2017-2030年森林战略计划的脚注也表明，将根据粮农组织森林评估来衡量全球森林目标1.1中的增加3%的情况。

46. 2017年6月，在芬兰约恩苏举行的“全球森林资源评估专家磋商：实现森林评估2020”的论坛得出结论认为，根据森林评估进行的关于“原始林”的国家报告工作，在所使用的方法放牧不一致，导致在合计数字时遇到困难。鉴于这些数据对于衡量实现全球森林目标的努力和实现爱知生物多样性指标5的努力之间一致性十分重要，生物多样性公约秘书处正与粮农组织森林评估小组和其他机构以及出席森林评估2020年专家磋商的森林评估国家通讯员协作，支持各国的能力发展活动，与此同时拟定关于原始林的定义的较易使用的标准，以便改进关于这一重要指标的全球数据。

C. 森林恢复

47. 提及森林恢复的有：全球森林目标1 — “通过保护、恢复、植树造林和重新造林等可持续森林管理办法，扭转世界各地森林覆盖丧失的趋势[...]” — 和指标1.3 — “到2020年，推动对所有类型森林进行可持续管理，停止毁林，恢复退化的森林，大幅增加全球植树造林和重新造林。”全球森林目标 — “世界森林碳储量维持不变或增加” — 也有关系，因为森林恢复可能是专家森林碳储量的办法之一。

48. 生态系统恢复（包括森林）是《2011-2020年生物多样性战略计划》的一个重要目标。爱知生物多样性指标15要求到2020年，通过养护和恢复行动，生物多样性对碳储存的贡献得到加强，包括恢复了至少15%退化的生态系统[...]。生物多样性公约缔约

方大会第十三届会议实现重要的里程碑，在第XIII/5号决定中通过了《生态系统恢复短期行动计划》，作为灵活的框架并符合国情和国家立法，以便立即行动实现《爱知生物多样性指标》5、12、14和15。

49. 下面一节介绍通过与森林合作伙伴关系成员组织支持的森林恢复承诺和行动相互支持的方式进一步采取行动实现森林相关《爱知生物多样性指标》的备选办法。这一节还审视了森林合作伙伴关系成员组织对《生态系统恢复短期行动计划》的支持，并提供了与森林合作伙伴关系成员组织关于恢复的其他联合举措相关的信息。

1. 通过森林恢复在森林合作伙伴关系的工作中实现《爱知生物多样性指标》的备选办法

50. 全球森林目标关于恢复的规定和爱知生物多样性指标15之间的范围上的主要不同是，后者关注的是恢复所有的生态系统，而全球森林目标仅涉及森林。因此，应当关注森林面积的增加可能导致其他自然生态系统丧失的情况，包括这些自然生态系统被错误地认为是退化的情况。“降排+”²⁵和森林景观恢复（FLR）²⁶的情况出现时，都提到了这一问题。

51. 自从一开始，森林景观恢复的概念便依赖由全球森林与地貌恢复伙伴关系（GPFLR）²⁷界定的一套“指导原则”。最近，《公约》秘书处参加了2017年12月由全球森林与地貌恢复伙伴关系的指导委员会在伯恩启动的对各项原则的审查。这一审查导致对原则的案文“避免自然林面积的进一步缩小”作出了修订。所做改动纳入了不把自然生态系统转作他用，²⁸从而使这一原则的案文更紧密地与爱知生物多样性指标5保持一致。这一内容的纳入十分重要，因为森林景观恢复有可能被解释为允许会协助转变某些自然草原地区的用途。²⁹

52. 为符合气候变化框架公约基于成果的“降排+”付款的资格，预期发展中国家除了要满足华沙“降排+”框架规定的其他条件外，还将提交关于如何考虑保障措施的信息摘要。³⁰因此，国家以及国家以下级当局或任何实施森林景观恢复的其他组织有可能考虑将“降排+”资金作为充分利用气候缓解惠益的手段，并因此不妨在制定森林景观恢复方案时，铭记具备基于成果的“降排+”付款资格的条件。

53. 因此，自然保护联盟作为森林合作伙伴关系和全球森林与地貌恢复伙伴关系的一个成员，在回答调查时表明，“降排+”保障措施是其森林相关活动的核心，森林景

²⁵ Miles, L.和Kapos, V. (2008年)。减少来自衡量和森林退化的温室气体排放：全球土地用途影响。《科学杂志》，第320卷，第1454–1455期。

²⁶ Veldman J. W等 (2015年)。横行于草生物圈的树木，《科学杂志》，第347卷，第6221期。

²⁷ <http://www.forestlandscaperestoration.org/what-forest-and-landscape-restoration>。

²⁸ 全球森林与地貌恢复伙伴关系仍在审议各项原则的最新案文。原则4的现行案文是：“4. 养护和加强景观内的自然生态系统——森林景观恢复终止自然林和其他生态系统的进一步砍伐和退化，同时加强森林和其他自然生态系统的恢复、养护和可持续管理。森林景观恢复提高森林和其他自然生态系统的质量并增强复原力，对物种和遗传多样性而言尤其如此。”

²⁹ 见上文脚注26的Veldman等 (2015年) 以及 Veldman J. W等 (2015年)。走向草场、草原和林地的原始概念，生态与环境的边界，第13卷，第3期，第154–162页。

³⁰ 第12/CP.17号决定，关于就如何处理和遵守第1/CP.16号决定所指保障措施提供信息的系统的指导意见以及与该决定所指森林参考排放水平和森林参考水平相关的模式，联合国FCCC/CP/2011/9/Add.2号文件，2012年3月15日。

观恢复可被理解为综合部署能够使成本效益最大化的基于土地的国家缓解和适应战略的一座桥梁。这可以包括在景观层面开展对于森林生态系统复原潜力的评估，这一层面考虑一系列的与生物多样性相关的变数，包括查明恢复自然森林景观进行生物多样性的保护和可持续利用的机会领域，例如在保护区和关键生物多样性区内。

54. 关于将生物多样性因素纳入对森林和景观恢复的机会的评估的更多信息可查阅题为“森林景观恢复机会评估的生物多样性准则”的CBD/SBI/2/INF/19。自然保护联盟通过制定这些准则通报由该联盟制定并已在几个国家实行的恢复机会评估方法的应用情况。景观是在森林景观恢复的情况下制定，但准则与《生态系统恢复短期行动计划》中的步骤A——评估恢复的机会具有参考意义。下一节例如了进一步的细节。

55. 全球森林与地貌恢复伙伴关系的另一成员——生态系统恢复协会就一套国际生态系统恢复标准提出了建议，关于这些建议，可参阅题为“生态系统恢复实践的国际标准”的CBD/SBI/2/INF/30。国际标准提供了指导制定和实施生态系统恢复项目以及森林和其他生态系统方面的框架，与执行《生态系统恢复短期行动计划》有关，尤其与其关于将生物多样性因素纳入生态系统恢复的指导意见的一章有关。

2. 森林合作伙伴关系成员对执行《生态系统恢复短期行动计划》的支持

56. CBD/SBI/2/INF/28号文件提供了调查的一部分的结果。该调查描述了森林合作伙伴关系成员组织有可能为实施《生态系统恢复短期行动计划》的各个步骤作出的贡献，无论是在知识产品、原地技术援助或资金方面。文件的目的是根据《生态系统恢复短期行动计划》³¹的每一步，帮助确定可以借助哪些森林合作伙伴关系成员的支助以及支助的类型。例如，与《生态系统恢复短期行动计划》的第一节有关的是，世界复合农林业中心哥本哈根大学和国家合作伙伴协作，制作了用于农林业、恢复、植树造林和生物多样性养护规划的互动式决策支助工具。³²

57. 从调查结果中得出的一项主要结论是，与很多国家恢复政策和方案所处早期阶段一样，森林合作伙伴关系成员对《生态系统恢复短期行动计划》的早期措施支持较强，例如与“生态系统恢复机会评估”和“改善生态系统恢复的体制性有利环境”相关的步骤。随着恢复工作的行动方从规划、治理审查、资源调动转入执行和监测，森林合作伙伴关系成员可审查如何在开展这些行动的同时，在《生态系统恢复短期行动计划》的指导下，侧重考虑技术援助、知识产品和为实施和监测工作融资。这样做可能带来好处，因为在9名答复者中，有不到一半的人表示在恢复工作中、产品上利用和（或）提及《生态系统恢复短期行动计划》。这可能反映了与其他规划恢复行动的框架相比，《生态系统恢复短期行动计划》只是在最近才获得通过。

58. 采取进一步努力在相关组织的支持下，宣传和帮助《生态系统恢复短期行动计划》的各项措施并为其提供资金。到2020年，在韩国森林署资助的森林生态系统恢复倡议的支助下，《公约》秘书处正在编制进一步的外联宣传材料和为执行《生态系统恢复短期行动计划》的措施提供更多的直接支助，同时借助森林合作伙伴关系确定作为这一工作一部分的可用资源，出版辅助性指导文件。

³¹ 第XIII/5决定的主要措施是：(a) 评估生态系统恢复的机会；(b) 改善有利于生态系统恢复的体制性环境；(c) 规划和实施生态系统恢复活动；(d) 监测、评价、反馈和传播结果。

³² 除网络地图外，可从Google Play Store获得智慧手机。见：Kindt等。2017年，Africa Tree Finder, <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.icraf.gsl.africatreefinder>。

3. 森林合作伙伴关系成员组织的相关联合举措

59. 2017年5月，森林合作伙伴关系作为2017年工作计划的一项联合举措，商定将就森林景观恢复开展工作。该举措的目的是通过森林景观恢复，加强森林合作伙伴关系集体应对当前和不断演变的全球森林相关问题的力度。森林合作伙伴关系设想将通过协调的努力解决“降排+”政策、气候变化、荒漠化、生物多样性和可持续发展目标，同时为动员额外和必要的森林景观恢复资金提供便利。这一举措还回应了缔约方大会在关于森林生物多样性的第XIII/7号决定中向森林合作伙伴关系成员组织发出的邀请。

60. 这一联合举措还有可能提供机会，以协调的方式同全球森林与地貌恢复伙伴关系更紧密地合作，加强国家和国际对《生态系统恢复短期行动计划》各项要素的支持和参与。

61. 自2015年以来，《生物多样性公约》秘书处在森林生态系统恢复倡议的支持下，一直与粮农组织合作，在一些区域举办了多次生态系统恢复问题能力建设讲习班。这一合作扩展到几个国家的森林生态系统恢复行动的直接支助项目，同时如题为“森林生态系统恢复倡议——2015-2017年执行情况审查和2018-2020年展望”的文件（CBD/SBI/2/INF/18）所述，将于2018年继续进行。

三. 需进一步考虑的问题

62. 经济及社会理事会第2015/33号决议中规定，森林合作伙伴关系的一项核心功能是加强其成员组织在各个层面上的一致性和政策和方案合作与协调，包括通过联合方案制定和根据其任务规定向各自的理事机构提交协调的提案。森林合作伙伴关系的成员组织继续发挥关键作用，包括根据其任务规定，酌情将相关全球森林目标和指标纳入其森林相关计划和方案。2018年2月在罗马举行的“跨部门合作阻止毁林和增加森林面积——从志愿到行动”的国际会议的成果文件也强调了这类行动的重要性。

63. 森林合作伙伴关系2017-2020年工作计划的通过，数项联合举措的启动，以及森林合作伙伴关系成员组织采取的单独举措，都使《生物多样性公约》秘书处能够有的放矢地提供信息，更好地说明森林生物多样性和生态系统在支持执行全球森林目标、可持续发展目标、《巴黎协定》和其他森林相关多边承诺和目标方面的价值，并在审查2020年之前《生物多样性战略计划》所取得的进展和编制2020年后全球生物多样性框架之前获得森林合作伙伴关系成员的更多的支持。2020年后全球生物多样性框架的编制工作还可以审查森林合作伙伴关系和其他14个成员能以何种方式支持继续实施森林和土地用途相关行动，并与森林养护和可持续利用的目标更紧密地联系起来。森林合作伙伴关系成员组织承诺2020年后继续解决森林生物多样性优先顺序，对于维持和扩展其工作计划中的这些优先顺序而言依然至关重要。

64. 此外，森林合作伙伴关系也可利用本文件的内容向联合国森林论坛第十四届会议汇报其对全球森林目标6的贡献，即加强各个层面在森林相关问题上的合作、协调、一致性和协同增效，包括在联合国系统内和森林合作伙伴关系成员组织之间。因此，执行秘书将向联合国森林论坛秘书处和作为森林合作伙伴关系的主席的粮农组织转交本文件和CBD/SBI/2/INF/28。

65. 联合国森林论坛2017年通过联合国2017-2030年森林战略计划，为森林合作伙伴关系的工作提供了新的框架。除了森林相关的《爱知生物多样性指标》，全球森林政策格局包括《巴黎协定》，该协定仍在完善森林问题的核算规则，还包括《2030年可持

续发展议程》，该议程包括针对森林和生物多样性的各项指标。此外，《伯恩挑战》导致产生了重要的森林景观恢复保证，数个区域部长级进程正在营造在这一问题上的政治影响力。

66. 虽然这种背景为森林问题制造了强大的声势，但实现《生物多样性公约》下的森林相关生物多样性指标将要求在设计 and 执行落实这些目标的森林相关国家行动时，特别注意以相互支持的方式进一步采取行动实现森林相关《爱知生物多样性指标》的备选办法。

67. 其中一种备选办法关系到自然林和原始林总体丧失指标的重要性，以及对于森林生物多样性现状的更细致入微的了解。这些指标对于衡量和加强其他森林相关目标（包括通过森林合作伙伴关系成员组织）取得的进展能够为实现《2011-2020年生物多样性战略计划》和《爱知生物多样性指标》以及2020年后全球生物多样性框架的筹备工作的贡献的关键。

68. 作为一个集体，森林合作伙伴关系成员在森林问题上向《公约》缔约方提供了知识产品、技术援助和（或）资金等方面的广泛支持。不过，《公约》秘书处还可与森林合作伙伴关系合作，制定进一步的指导意见，以便更好向各缔约方通报森林合作伙伴关系成员组织可能就《公约》执行工作的各具体领域，包括《生态系统恢复短期行动计划》，提供哪一类支助。

69. 如CBD/SBI/2/INF/28号文件所述，环境规划署和自然保护联盟分别开展的拟定“降排+”和森林景观恢复执行情况空间评估的工作，带来了多重生物多样性惠益，这些工作有可能从在所使用数据、所涉国家合作伙伴和交叉参考方面的进一步协调中获益。还应强调农林中心的中部非洲植被和气候变化（VECEA）制图产品对于这些空间评估的重要性，特别是应将其纳入未来的空间规划工作。

70. 在资金允许的情况下，《公约》秘书处可推动在森林合作伙伴关系成员向各国提供涉及原始林丧失和退化指标和森林生物多样性衡量标准的技术支助类型，以及查明森林景观恢复的机会、利用所产生的成果对关于森林相关《爱知生物多样性指标》进展情况的国家报告的质量作出补充方面，作进一步的交流。
